

**CNDM** 20/21

**Centro Nacional  
de Difusión Musical**

RECITAL 05 | LUNES 25/01/21 19:00h

**Florian Boesch** BARÍTONO

**Justus Zeyen** PIANO



**XXVII CICLO DE LIED**

TEATRO DE LA ZARZUELA

**Franz SCHUBERT (1797-1828)**

*Winterreise*, op. 89, D 911 (1827)

1. Gute Nacht
2. Die Wetterfahne
3. Gefror'ne Tränen
4. Erstarrung
5. Der Lindenbaum
6. Wasserflut
7. Auf dem Flusse
8. Rückblick
9. Irrlicht
10. Rast
11. Frühlingstraum
12. Einsamkeit
13. Die Post
14. Der greise Kopf
15. Die Krähe
16. Letzte Hoffnung
17. Im Dorfe
18. Der stürmische Morgen
19. Täuschung
20. Der Wegweiser
21. Das Wirtshaus
22. Mut
23. Die Nebensonnen
24. Der Leiermann

**Florian Boesch** BARÍTONO

**Justus Zeyen** PIANO

Florian Boesch es el artista residente del Ciclo de Lied de la temporada 20/21 del CNDM

Duración aproximada: 75 minutos sin pausa  
Se ruega al público no aplaudir hasta el final del recital

Las biografías de los intérpretes de este concierto están disponibles en:  
<http://www.cndm.mcu.es/node/21769>

La traducción del sobretitulado es de Luis Gago

# Viaje a ninguna parte

*Winterreise (Viaje de invierno)* es un auténtico viaje interior, una idea básica en la música de Schubert. En pocas ocasiones se ha pintado con tanta precisión, justeza y dramatismo la soledad, la desolación y la desesperanza; en pocas oportunidades se ha calado tan hondo en el drama íntimo de un ser humano y se ha profundizado en la antesala de la propia muerte como en estas canciones, verdadero viaje hacia la nada. Dos temas fundamentales y recurrentes en el músico dominan los poemas de Müller sobre los que trabajó el compositor: la idea de viaje, de cambio de situación en el espacio, de traslado, y la soledad.

Daremos unos escuetos apuntes para una breve guía de viaje. La composición se nos presenta como un conjunto magnífico y homogéneo, una globalidad constituida por veinticuatro piezas maestras que Schubert supo redistribuir. Se abre y cierra, igual que lo hace el poeta, con la presentación («Gute Nacht») y la despedida («Der Leiermann»). Concluye lo que podríamos considerar primera parte, también como en Müller, con la afirmación de lo que Ángel Mayo llamaba «el motivo conductor poético», es decir, la soledad («Einsamkeit», 12). Pero inicia la segunda con «Die Post» (13), único poema vital y casi alegre. Este arranque «feliz» de la segunda mitad va a hacer más dramático el proceso anímico que conduce hacia la absoluta desesperación, hacia el amargo desenlace, con el viejo organillero aterido que toca lo que puede sin que nadie lo escuche.

«Die Post», engañosa luego de su semidescriptiva figuración pianística (la trompa del postillón), da paso a una gran inquietud en la repetición de la expresión *Mein Herz*. Destaquemos entre los rasgos esenciales de las características que conforman musical y emotivamente el viaje el anhelo entrecortado de «Die Wetterfahne» (2), en donde escuchamos el viento en los diseños del piano; la monotonía y el pesimismo de la lúgubre «Gefror'ne Tränen» (3); la interrogación de «Auf dem Flusse» (7); la violencia y agitación de «Rückblick» (8); la desesperanza como grito de «Der stürmische Morgen» (18); la delicadeza danzable de «Täuschung» (19); la resignación de «Das Wirtshaus» (21); el cinismo emanado de las tres contundentes estrofas de «Mut» (22).

Cabe destacar, por su importancia expresiva y musical, la base pianística de «Im Dorfe» (17) y los sombríos acordes descendentes de «Die Krähe» (15), auténtica premonición de la muerte. Hay contados y pasajeros destellos de luz en esta gélida e invernal huida: «Der Lindenbaum» (5), en donde, sin embargo, tras la lírica introducción, late una pregunta que anticipa el viento helador del final; «Frühlingstraum» (11), la más idílica y quizá menos problemática. Y concluye con la tristeza y la desolación más agudas de «Der Leiermann» (24), una cadencial canción en  $\frac{3}{4}$  y la menor, en la que sobre un sonsonete instrumental (el teclado imita a la zanfoña) la voz entona una sencilla y plana melodía, fría y desnuda.

# Teatro de la Zarzuela

## PRÓXIMAS ACTIVIDADES. FEBRERO 2021

Ciclo de conferencias: *Luisa Fernanda*

M.ª Luz GONZÁLEZ PEÑA (disponible en Facebook / YouTube)

Martes, 2 de febrero de 2021. 19:00h

*Voces y huellas*

Amancio Prada

### XXVII CICLO DE LIED

Lunes, 8 de febrero de 2021. 19:00h

Recital VI

CHRISTIAN GERHAHER BARÍTONO

GEROLD HUBER PIANO

Obras de R. Schumann y C. Debussy

Lunes, 15 de febrero de 2021. 20:00h

Notas del Ambigú: *Del templo al teatro*

CAPILLA JERÓNIMO DE CARRIÓN

26 y 27 de febrero de 2021. 19:00h (funciones abiertas)

28 de febrero de 2021. 12:00h (función abierta)

*Amores en zarza*

PROYECTO ZARZA

NIPO: 827-21-001-0

Imagen de portada: © pacodesign

[cndm.mcu.es](http://cndm.mcu.es)

[teatrodelazarzuela.mcu.es](http://teatrodelazarzuela.mcu.es)

coproducen:



INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



**CNDM** 20/21

**Centro Nacional  
de Difusión Musical**



**CICLO DE LIED 1994-2021**

**TEATRO DE LA ZARZUELA**

**MADRID**

# Ciclos de Lied

[1994-95 / 2020-21]

INTÉRPRETES, CICLOS Y TEMPORADAS

## CANTANTES

**Thomas Allen**, barítono, VI (99-00)

**Victoria de los Ángeles**, soprano, I (94-95)

**Anna Caterina Antonacci**, soprano, XIX (12-13),  
XXI (14-15), XXIV (17-18)

**Ainhoa Arteta**, soprano, XX (13-14), XXV (18-19)

**Olaf Baer**, barítono, I (94-95), IV (97-98),  
VIII (01-02), IX (02-03)

**Juliane Banse**, soprano, VII (00-01), IX (02-03),  
X (03-04)

**Daniela Barcellona**, mezzosoprano, X (03-04)

**María Bayo**, soprano, IV (97-98), VIII (01-02)

**Piotr Beczala**, tenor, XXIV (17-18)

**Teresa Berganza**, mezzosoprano, V (99-00)

**Gabriel Bermúdez**, barítono, XVIII (11-12)

**Florian Boesch**, barítono, XVII (10-11), XIX (12-13),  
XXII (15-16), XXIV (17-18), XXV (18-19),  
XXVII (tres recitales, 20-21)

**Barbara Bonney**, soprano, V (98-99), VII (01-02),  
IX (02-03), XI (04-05)

**Olga Borodina**, mezzosoprano, XV (08-09)

**Ian Bostridge**, tenor, VI (99-00), XII (05-06),  
XV (08-09), XVI (09-10), XXI (14-15)

**Paata Burchuladze**, bajo, II (95-96)

**Manuel Cid**, tenor, X (03-04)

**Sarah Connolly**, mezzosoprano, XXV (18-19)

**José van Dam**, bajo-barítono, IV (97-98),  
XIV (07-08)

**Diana Damrau**, soprano, XIV (07-08), XXIV (17-18)

**David Daniels**, contratenor, XII (05-06), XX (13-14)

**Ingeborg Danz**, contralto, IX (02-03)

**John Daszak**, tenor, VIII (01-02)

**Danielle de Niese**, soprano, XXII (15-16)

**Sabine Devieilhe**, soprano, XXVII (20-21)

**Joyce DiDonato**, mezzosoprano, XIII (06-07),  
XVI (09-10), XXII (15-16)

**Stella Doufexis**, mezzosoprano, XV (08-09)

**Christian Elsner**, tenor, XXII (15-16)

**María Espada**, soprano, XXII (15-16)

**Bernarda Fink**, mezzosoprano, XII (05-06),  
XVI (09-10), XXV (18-19)

**Gerald Finley**, bajo-barítono, XVI (09-10),  
XVIII (11-12)

**Juan Diego Flórez**, tenor, XI (04-05)

**Vivica Genaux**, mezzosoprano, XXI (14-15)

**Véronique Gens**, soprano, XX (13-14)

**Christian Gerhaher**, barítono, IX (02-03),  
XI (04-05), XII (05-06), XIV (07-08), XVI (09-10),  
XVIII (11-12), XX (13-14), XXI (14-15),  
XXII (15-16), XXIII (16-17), XXV (18-19),  
XXVI (dos recitales, 19-20)

**Matthias Goerne**, barítono, V (98-99), VI (99-00),  
VII (00-01), VIII (01-02), IX (02-03),  
X (dos recitales, 03-04), XII (05-06), XIII (06-07),  
XIV (07-08), XV (08-09), XVI (09-10), XVII (10-11),  
XIX (12-13), XXI (14-15), XXIII (16-17),  
XXIV (tres recitales, 17-18), XXVI (19-20)

**Elena Gragera**, soprano, XIX (12-13)

**Susan Graham**, mezzosoprano, X (03-04),  
XIV (07-08), XVIII (11-12)

**Monica Groop**, mezzosoprano, III (96-97)

**Werner Güra**, tenor, XV (08-09)

**Hakan Hagegard**, bajo-barítono, II (95-96)

**Ann Hallenberg**, mezzosoprano, XXIV (17-18)

**Thomas Hampson**, barítono, III (96-97), V (98-99),  
VII (00-01), XI (04-05)

**Barbara Hendricks**, soprano, II (95-96), IV (97-98),  
IX (02-03), XV (08-09)

**Dietrich Henschel**, barítono, VIII (01-02),  
IX (02-03), XII (05-06)

**Nancy Fabiola Herrera**, mezzosoprano,  
XVII (10-11), XXVI (19-20)

**Wolfgang Holzmair**, barítono, XIII (06-07)

**Robert Holl**, bajo-barítono, I (94-95)

**Dmitri Hvorostovsky**, barítono, III (96-97),  
VI (99-00)

**Soile Isokoski**, soprano, XVII (10-11)

**Christiane Iven**, soprano, XVII (10-11), XIX (12-13)

**Gundula Janowitz**, soprano, I (94-95)

**Konrad Jarnot**, barítono, XV (08-09)

**Philippe Jaroussky**, contratenor, XVIII (11-12),  
XXI (14-15)

**Christiane Karg**, soprano, XX (13-14)

**Vesselina Kasarova**, mezzosoprano, IV (97-98),  
XII (05-06)

**Simon Keenlyside**, barítono, XIII (06-07),  
XV (08-09), XXI (14-15), XXVI (19-20)

**Angelika Kirchschrager**, mezzosoprano,  
VII (00-01), XI (04-05), XIV (07-08), XVII (10-11),  
XIX (12-13), XXIII (16-17)

**Sophie Koch**, mezzosoprano, XIII (06-07)

**Magdalena Kožená**, mezzosoprano, XIII (06-07)

**Marie-Nicole Lemieux**, contralto, XXI (14-15)

**Marjana Lipovšek**, mezzosoprano, V (98-99)

**Felicity Lott**, soprano, II (95-96), III (96-97),  
IX (02-03), XI (04-05), XIII (06-07)

**Christopher Maltman**, barítono, XVI (09-10)

**Karita Mattila**, soprano, XXII (15-16)

**Sylvia McNair**, soprano, II (95-96)

**Bejun Mehta**, contratenor, XIII (06-07),  
XVII (10-11), XXVII (20-21)

**Waltraud Meier**, mezzosoprano, X (03-04),  
XIV (07-08)

**Carlos Mena**, contratenor, **XV** (08–09), **XXIII** (16–17)  
**María José Montiel**, mezzosoprano, **XXI** (14–15)  
**Hanna-Elisabeth Müller**, soprano, **XXIV** (17–18)  
**Hanno Müller-Brachmann**, bajo-barítono, **XXII** (15–16)  
**Ann Murray**, mezzosoprano, **II** (95–96), **III** (96–97), **VIII** (01–02)  
**Leo Nucci**, barítono, **XX** (13–14), **XXIV** (17–18)  
**Christiane Oelze**, soprano, **V** (98–99)  
**Anne Sofie von Otter**, mezzosoprano, **II** (95–96), **VIII** (01–02), **XVI** (09–10)  
**Mark Padmore**, tenor, **XIV** (07–08), **XVIII** (11–12), **XXIII** (16–17)  
**Miah Persson**, soprano, **XXII** (15–16)  
**Mauro Peter**, tenor, **XXIII** (16–17)  
**Marlis Petersen**, soprano, **XV** (08–09)  
**Adrienne Pieczonka**, soprano, **XXII** (15–16), **XXV** (18–19)  
**Luca Pisaroni**, bajo-barítono, **XXIII** (16–17)  
**Ewa Podleś**, contralto, **VIII** (01–02), **XI** (04–05), **XXII** (15–16)  
**Matthew Polenzani**, tenor, **XXVII** (20–21)  
**Christoph Prégardien**, tenor, **VI** (99–00), **IX** (02–03), **XXVI** (19–20), **XXVII** (20–21)  
**Hermann Prey**, barítono, **I** (94–95)  
**Margaret Price**, soprano, **I** (94–95)  
**Thomas Quasthoff**, bajo-barítono, **I** (94–95), **II** (95–96), **VII** (00–01), **XXV** (18–19)  
**Johan Reuter**, bajo-barítono, **XX** (13–14)  
**Isabel Rey**, soprano, **VI** (99–00), **XVI** (09–10)  
**Núria Rial**, soprano, **XXVII** (20–21)  
**Christine Rice**, mezzosoprano, **XV** (08–09)  
**Anna Lucia Richter**, mezzosoprano, **XXVII** (20–21)  
**Amanda Roccroft**, soprano, **XII** (05–06), **XIX** (12–13)  
**Dorothea Röschmann**, soprano, **VIII** (01–02), **XV** (08–09), **XXV** (18–19)  
**Kate Royal**, soprano, **XV** (08–09)  
**Xavier Sabata**, contratenor, **XXIV** (17–18)  
**Ana María Sánchez**, soprano, **VII** (00–01)  
**Michael Schade**, tenor, **XXV** (18–19)  
**Christine Schäfer**, soprano, **XI** (04–05), **XIII** (06–07), **XVIII** (11–12)  
**Markus Schäfer**, tenor, **XXII** (15–16)  
**Andreas Schmidt**, barítono, **I** (94–95), **III** (96–97)  
**Andreas Scholl**, contratenor, **X** (03–04)  
**Peter Schreier**, tenor, **I** (94–95)  
**Andrè Schuen**, barítono, **XXV** (18–19)  
**Anne Schwanewilms**, soprano, **XIV** (07–08), **XVIII** (11–12)

**Franz-Josef Selig**, bajo, **XXII** (15–16), **XXV** (18–19)  
**Ekaterina Semenchuck**, mezzosoprano, **XXV** (18–19)  
**Bo Skovhus**, barítono, **V** (98–99)  
**Nathalie Stutzmann**, contralto, **VI** (99–00), **XX** (13–14)  
**Bryn Terfel**, bajo-barítono, **II** (95–96)  
**Eva Urbanová**, soprano, **XI** (04–05)  
**Violeta Urmana**, soprano, **XI** (04–05), **XVII** (10–11), **XXIII** (16–17)  
**Deborah Voigt**, soprano, **X** (03–04)  
**Michael Volle**, barítono, **XXII** (15–16)  
**Ruth Ziesak**, soprano, **IV** (97–98)

## PIANO

**Pierre-Laurent Aimard**, **XIII** (06–07)  
**Juan Antonio Álvarez Parejo**, **V** (98–99)  
**Carlos Aragón**, **XXI** (14–15)  
**Mikhail Arkadiev**, **III** (96–97), **VI** (99–00)  
**Edelmiro Arnaltes**, **VI** (99–00)  
**Christoph Berner**, **XV** (08–09)  
**Elisabeth Boström**, **II** (95–96)  
**Joseph Breinl**, **XIV** (07–08)  
**Ammiel Bushakevitz**, **XXVII** (20–21)  
**Antón Cardó**, **XIX** (12–13)  
**Nicholas Carthy**, **X** (03–04)  
**Josep María Colom**, **X** (03–04), **XXI** (14–15)  
**Love Derwinger**, **IX** (02–03), **XV** (08–09)  
**Helmut Deutsch**, **IV** (97–98), **V** (98–99), **VIII** (01–02), **XIV** (07–08), **XVII** (10–11), **XVIII** (11–12), **XXIII** (16–17), **XXIV** (17–18)  
**Thomas Dewey**, **I** (94–95)  
**Peter Donohoe**, **VIII** (01–02)  
**Caroline Dowdle**, **XXVI** (19–20)  
**Julius Drake**, **VI** (99–00), **XII** (05–06), **XIII** (06–07), **XVI** (09–10), **XVII** (10–11), **XVIII** (11–12), **XIX** (12–13), **XXI** (14–15), **XXII** (15–16), **XXIII** (16–17), **XXV** (18–19), **XXVI** (19–20), **XXVII** (20–21)  
**Jérôme Ducros**, **XVIII** (11–12), **XXI** (14–15)  
**Rubén Fernández Aguirre**, **XVII** (10–11)  
**Bengt Forsberg**, **II** (95–96), **VIII** (01–02), **XVI** (09–10)  
**Irwin Gage**, **IX** (02–03)  
**Susana García de Salazar**, **XV** (08–09), **XXIII** (16–17)  
**Michael Gees**, **VI** (99–00), **IX** (02–03), **XXIV** (17–18)  
**Albert Guinovart**, **I** (94–95)  
**Andreas Haefliger**, **V** (98–99)  
**Friedrich Haider**, **IV** (97–98)

Daniel Heide, XXV (18-19)  
Markus Hinterhäuser, XXIV (17-18)  
Hartmut Höll, XXII (15-16)  
Gerold Huber, IX (02-03), XI (04-05), XII (05-06), XIV (07-08), XVI (09-10), XVIII (11-12), XX (13-14), XXI (14-15), XXII (15-16), XXIII (16-17), XXV (18-19), XXVI (dos recitales, 19-20)  
Ludmila Ivanova, II (95-96)  
Rudolf Jansen, I (94-95), III (96-97), V (98-99)  
Graham Johnson, II (95-96), III (96-97), VII (00-01), VIII (01-02), IX (02-03), XI (04-05), XIII (06-07), XV (08-09), XVI (09-10)  
Martin Katz, XII (05-06), XX (13-14)  
Stephan Matthias Lademann, XIV (07-08)  
Manuel Lange, XVIII (11-12)  
Anne Le Bozec, XXIV (17-18)  
Elisabeth Leonskaja, XII (05-06), XIV (07-08)  
Paul Lewis, XVIII (11-12)  
Oleg Maisenberg, I (94-95)  
Susan Manoff, XX (13-14)  
Ania Marchwińska, VIII (01-02), XXII (15-16)  
Roman Markowicz, XI (04-05)  
Malcolm Martineau, II (95-96), V (98-99), VII (00-01), IX (02-03), X (03-04), XI (04-05), XII (05-06), XIII (06-07), XIV (07-08), XV (08-09), XVII (10-11), XVIII (11-12), XIX (12-13), XX (13-14), XXI (14-15), XXII (15-16), XXV (18-19), XXVII (tres recitales, 20-21)  
Ville Matvejeff, XXII (15-16)  
Kennedy Moretti, XXII (15-16)  
Kevin Murphy, XIII (06-07)  
Walter Olbertz, I (94-95)  
Jonathan Papp, VI (99-00)  
Enrique Pérez de Guzmán, VII (00-01)  
Maciej Pikulski, IV (97-98), XIV (07-08), XXIII (16-17)  
Jiří Pokorný, XI (04-05)  
Camillo Radicke, XV (08-09)  
Sophie Raynaud, XIII (06-07)  
Wolfram Rieger, I (94-95), III (96-97), V (98-99), VII (00-01), IX (02-03), XI (04-05), XVII (10-11), XXV (18-19)  
Juliane Ruf, XXIV (17-18)  
Vincenzo Scalerà, XI (04-05)  
Staffan Scheja, II (95-96), IV (97-98)  
Alexander Schmalcz, XVI (09-10), XIX (12-13), XXI (14-15), XXIII (16-17), XXVI (19-20)  
Eric Schneider, VI (99-00), VII (00-01), VIII (01-02), IX (02-03), X (03-04), XIII (06-07), XV (08-09), XVIII (11-12)  
Jan Philip Schulze, XI (04-05), XVII (10-11), XX (13-14)

Fritz Schwinghammer, VIII (01-02), XII (05-06)  
Semjon Skigin, XXV (18-19)  
Inger Södergren, VI (99-00), XX (13-14)  
Charles Spencer, I (94-95), XII (05-06)  
Anthony Spiri, V (98-99), XII (05-06), XVI (09-10), XXV (18-19)  
Donald Sulzen, XIX (12-13), XXI (14-15), XXIV (17-18)  
David Švec, XI (04-05)  
Melvyn Tan, VII (00-01)  
Craig Terry, XXII (15-16)  
James Vaughan, XXIV (17-18)  
Roger Vignoles, II (95-96), III (96-97), XIV (07-08), XV (08-09), XVI (09-10), XIX (12-13), XXI (14-15), XXIII (16-17), XXV (18-19), XXVII (20-21)  
Marita Viitasalo, XVII (10-11)  
Alessandro Vitiello, X (03-04)  
Jonathan Ware, XXVII (20-21)  
Véronique Werklé, VIII (01-02)  
Mats Widlund, XXIV (17-18)  
Dmitri Yefimov, XV (08-09)  
Alejandro Zabala, XVI (09-10)  
Brian Zeger, IV (97-98), X (03-04), XXII (15-16)  
Justus Zeyen, I (94-95), II (95-96), VII (00-01), XXIV (17-18), XXV (18-19)  
David Zobel, XVI (09-10)

#### ACTOR

Jordi Dauder, narrador, XII (05-06)

#### CLARINETE

Pascal Moraguès, II (95-96)

#### CLAVE

Markus Märkl, X (03-04)

#### FORTEPIANO

Andreas Staier, XXVII (20-21)

#### VIOLÍN

Daniel Hope, XVI (09-10)

Gregor Hübner, XXVI (19-20)

#### ACORDEÓN, GUITARRA Y CONTRABAJO

Bebe Risenfors, XVI (09-10)

#### GRUPO DE CÁMARA

Italian Chamber Ensemble, XX (13-14)

Trío Wanderer, XIII (06-07)



**cndm.mcu.es**  
**teatrodelazarzuela.mcu.es**

NIPO: 827-20-006-3  
Imagen de portada: © pacodesign

coproducen:

